

バストス週報

第七八八号
昭和四十年
五月十四日
発行

DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA

RUA PRES.
VARGAS 188
C. POST. 712
FONE. 40
BASTOS
C. P.

ANUAL
CR. 2,500,-

頂針 20

インフレの抑制と 農家経済

五月五日夜バストス産業会館に於ける山路舜一氏の講演の中より（これは筆記ではないので極くあらまししか書けず且つ誤りがないとも限りません）

「昨年三月革命政府が樹立されて滿一年、かつてゼツリオバルカスの時の革命以来、今回で二回目の革命であります。前々大統領以来ブラジルは年々インフレが激しくなり、今回の革命政府がインフレ抑制にのり出して以来徐々に効果を上げて居りますがインフレというものは退治できないものであろうか。抑制の結果農家経済にどのよう響いてゆくか、なにかについて少し解説してみたいと思います。

第一にインフレは何故起るか、これは通貨と生産物の比例が不安定となり均衡が破れた時に起ります。金が多すぎるか、物が高くなるか、発行しすぎた紙幣を適当に回収できなければ、回収できない色々な原因があります。軍隊に要する金、政府事業に要する金、これらは毎年多額な費用があるが予算がなければ、紙幣の増発によって補てん行った。政府は公務員が多すぎて大変な赤字になる。しかも損害を承知で仕事を進めて行くとすれば紙幣の増発より手がないことになり、これは現実な政府であれば年収歳出の予算の上で仕事をすることが、従来この辺に欠陥があったかと思われ、ブラジリアの建設には非常な巨額な金を要している。しかも生産の上らない投資の如きもので法令の濫発、その他の悪循環がついてインフレは次第に悪質になっていくのであります。

エコノミア誌の記載により、紙幣の発行額は63年1月に八万億、去年12月には一兆44億、増えに増加し、一方品物は7%しか増して居ないのに金は10倍にふえています。これを見ても分るとおり、インフレ抑制は紙幣を増発しないことが大なる問題となつて居ります。

尚、国産珈琲の売上が八億ドルあるのに、昨年の自動車増加数は二十万車に達し、これに要する輸入がソリン代と相殺すると一億ドルの不足を生ずる。この事實から判断しまして、インフレ抑制の

ALFAIATARIA IMPERIAL



バストスでお泊りは
ホテル「うさみ」

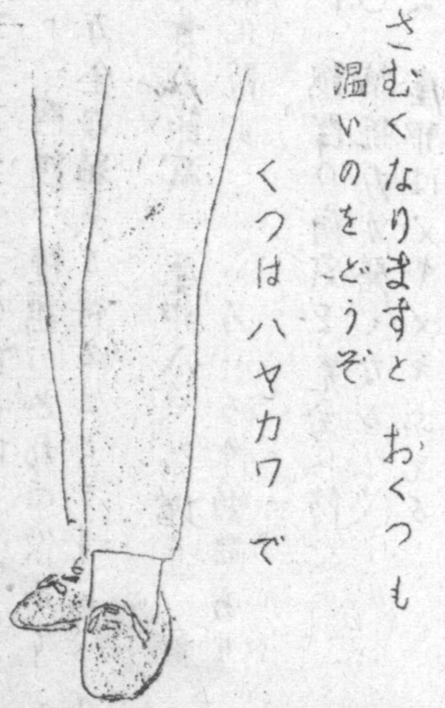
毎土曜日のアルモツサは
当店自慢の
フェジヨアードを
召上れ



HOTEL USSAMI

ホテル
うさみ
Fone. 22

Sapataria Bastos



早川靴店
FONE. 55

鍵は自給自足の生活以外にないのであり
ます。

予算政治を行って経済安定を期するこ
とがインフレを抑制する所以です。歳出
入が兆又千万程度にしたいものであります。
予算どうにするにも中々むづかしい
ものです。紙幣増発をやめれば政府の収
入は何を財源とするか。今の所歳入をふ
やすには増税しかないというところで、ま
ま所得税の30%値上げとなり、これまで
見除されていた記者、先生等の税の対照
となつてきました。

金融の引き締め、インフレ抑制のかけ声
から一年たつた今日では事業は減いてい
るばかりでなく、抑制方面から云えば成
績は上つたわけですが、その反動を見の
かすことはできません。物が売れなくな
る、値がさがる、捌けなくなる、金詰り
で苦しくなる、破産するものが出る、そ
ういった反動が起つて参ります。

ところが、角を揉めんとして牛を殺す
という諺がある通り、急激なインフレ抑
制をやれば社会問題が激発することにな
ります。現政府はこの点に充分意を用い
て非常に要心深い歩みをされましたが、ま
ま成功と申してよろしかろうと思ひます。
これまで金をもつて居れば金の値下り
で損をする。新車三台も買つて振えてお
けは車の値上りで自然にもうかる、しか
しそういう思惑がもうなくなるというこ
とです。

農村の場合インフレの下火と農家経済
の關係の是非について結論から申します
と、反つてよい影響があると思ひます。
何故かというと農産物はインフレ下に於て
大した影響を受けていなかったようです。
つまり特別な値上りはなかった。米、コ
ーヒー、豆等はそれほじよつていない。
養鶏家の場合、エサは上つたが玉子は二〇
%程度の値上りですから、他の品物のよ
うにインフレ下火により生ずる値段の不
安定というものは比較的少いと見てよろ
しかろうと思ふ。

これからも極部的に上るものはあつて
も一年に二〇%位であれば仕方ないとい
うところでしょう。
生活費の値上り八〇%に比して農産物
値上りの低かつたことは逆に云えば経済
安定の兆とも云えましよう。 記述 糸音

このあと質疑応答あり、軍人の給料
ベルバペソアル、ウジミナスの問題、州
政府の建物(学校) 中学入試に合格しても
席のない話と、話題四方八方に散らばるとい
えども、とんな問題でも知らぬことなき豊
富な智識の持主、山路舞一氏は近く訪日
し、ラジロ百科辞典の出版をなす由
一部三十五セント申込重道商店迄

新サブラミックス

新サブラミックスの特長は、産卵鶏、
ピント、肉鶏、種鶏、これに使用し
ても万全な結果を得ることです。

飼料費の節減 産卵八〇%増産、飼
料酸化防止... いろいろの効能あり

SABRAMIX G201

鶏群の病気を完全に防ぐ
抵抗力が強くなる...
産卵はメキメキふえる...
養鶏成功者は!!
サブラミックスの愛用者
その外 アミノ酸、ミネラル
ペニシリン、ペヒラジン
ソハミックス 等別々に販売い
たします。
左記へ御申込下さい、直送いた
します。
代理人 ツパン C.P 四三九
古川保夫

人を助けて 罰金

こんな話はいかが?
ドンハート君、人助けの大好き青年、ある日
近所をドライブして、スピード取締りをしてるのに
気がつき、すぐさま、今来た道を引かえした。道は
たに車を止め、後から車がくるたび「すくすく
うでスピード取締りをやっていますよ」と十六
台目を忠告してやつたところ、この車もやつた
りくるので不思議に思つたお巡りさんに見
つかり、「職務妨害」でとつつかまされた。
が、かりに「ハート君、ボクが助けてや
た人たちが一ドル宛出しておつて罰金を払って
くれないかな」と、米、テキサス、ヒューストンの話。

刑務所でテレビ騒動

アメリカジョージア州の刑務所でこの程
三十人ばかりの囚人が集団で看守に反抗
した。やむなく、催涙弾をつかつて実力で
解散させた事件であつた。
だが調べて見ると事件の性質は何でも
ない簡単なものだった。看守が、独房に帰
つて寝る、と命じたが、いうことをきか
なかつた。理由は「テレビを見たいが、た
のに、テレビといわれ、腹が空いたのだ
うた、テレビの番組がすばらしかった
日、七者」
と云ふ。

ABRIL
1965年4月

バスターの気温と降雨量

ブラネ製糸会社測候部

| 日 | 気温 ^{°C} | 湿計 ^{°C} | 湿度% | 最高気温 | 最低気温 | 降水量 m.m | 風向 | 天候 | 雲量 |
|----|------------------|------------------|-----|------|------|---------|----|----|----|
| 1 | 26.0 | 24.0 | 82 | 31.0 | 15.0 | | NE | ○ | 2 |
| 2 | 24.0 | 23.0 | 90 | 31.0 | 17.0 | | NE | ○ | |
| 3 | 26.0 | 25.0 | 90 | 31.0 | 17.0 | | E | ○ | 2 |
| 4 | 27.0 | 26.0 | 91 | 32.0 | 19.0 | | E | ○ | 3 |
| 5 | 27.0 | 26.0 | 91 | 31.0 | 19.0 | | E | ○ | 3 |
| 6 | 26.0 | 25.0 | 90 | 29.0 | 18.0 | 2.5 | E | ○ | 3 |
| 7 | 26.0 | 21.0 | 58 | 31.0 | 17.0 | | E | ○ | |
| 8 | 27.0 | 22.0 | 59 | 32.0 | 20.0 | 2.2 | N | ○ | 5 |
| 9 | 22.0 | 20.0 | 80 | 27.0 | 18.0 | | N | ○ | 7 |
| 10 | 25.0 | 21.0 | 65 | 30.0 | 17.0 | | N | ○ | 5 |
| 11 | 26.0 | 20.0 | 52 | 31.0 | 15.0 | | N | ○ | 2 |
| 12 | 28.0 | 24.0 | 67 | 33.0 | 17.0 | | N | ○ | |
| 13 | 24.0 | 18.0 | 50 | 31.0 | 20.0 | | E | ○ | 8 |
| 14 | 26.0 | 20.0 | 52 | 31.0 | 17.0 | | E | ○ | |
| 15 | 26.0 | 21.0 | 58 | 31.0 | 18.0 | | E | ○ | |
| 16 | 27.0 | 22.0 | 59 | 32.0 | 18.0 | | E | ○ | |
| 17 | 26.0 | 21.0 | 58 | 33.0 | 18.0 | | N | ○ | |
| 18 | 24.0 | 21.0 | 72 | 27.0 | 22.0 | | W | ○ | 8 |
| 19 | 24.0 | 21.0 | 72 | 30.0 | 20.0 | 2.4 | E | ○ | 8 |
| 20 | 25.0 | 21.0 | 66 | 30.0 | 18.0 | | E | ○ | 2 |
| 21 | 27.0 | 23.0 | 66 | 31.0 | 17.0 | | E | ○ | 2 |
| 22 | 22.0 | 17.0 | 56 | 29.0 | 18.0 | | E | ○ | |
| 23 | 23.0 | 18.0 | 66 | 30.0 | 15.0 | | E | ○ | 5 |
| 24 | 25.0 | 20.0 | 58 | 31.0 | 18.0 | | N | ○ | 5 |
| 25 | 28.0 | 23.0 | 60 | 32.0 | 19.0 | | N | ○ | 7 |
| 26 | 26.0 | 22.0 | 66 | 31.0 | 20.0 | 7.0 | N | ○ | 7 |
| 27 | 26.0 | 23.0 | 73 | 31.0 | 19.0 | 1.0 | N | ○ | 8 |
| 28 | 25.0 | 22.0 | 73 | 30.0 | 20.0 | 8.9 | N | ○ | 5 |
| 29 | 16.0 | 15.0 | 88 | 20.0 | 15.0 | 1.8 | W | ○ | 9 |
| 30 | 16.0 | 13.0 | 67 | 20.0 | 12.0 | | N | ○ | 7 |
| 平均 | 24.0 | 21.0 | 68 | 29.9 | 17.7 | 計 35.8 | | | |

開高健氏の見た
南ベトナム
銃砲をジャンクルに向けて
ベンキヤットのつづき

「...とここでこの国では金持ちの家
若い男女はパリへ逃げたがる。貪乏人
は屋根裏へ逃げたがる。みんなさうとこ
ろで將軍たちは蓄財と叔力争いに夢中
なだけだというし政治家たちも同様であ
るといいます。アメリカは自由のために戦
うといひますけれども一体あなた自身はこ
こで誰のために戦っているのだと思いま
すか」

夜になってひしひしと孤立感におそわ
れ白昼よりも遙かに深い友情を覚えた
時に私がラッパのみにしていたビールを
床においてフトそう尋ねた。ヤング少佐
はビールを一口のみながら「君が何を
全くその通りなんだ。君が何を云いた
いかよく判る」とつぶやいて「おれは
おれはその質問に答える事は知っている
し。おれは答えたくないし。答えるこ
とは出来ない」

「軍人は政治に口を挟むことを避けてい
るのですね」

「一つの理由はそれだ」

少佐はそうつぶやいたあとで、もつと
何かいいたそうにしたが、頬杖をつ
いて床を眺めた。食しいベトナム農村の
若者といつしよに名も知らぬジャンクル
の中で犬の様に死んでいく自分の姿を
「ありと彼は眺めていた」

「とにかくベンキヤットは夜も長いし昼
も長いんだよ。待つのにはひとく神聖か
れろ。おれはもう三ヶ月暮した。あと九
ヶ月だ」

口の中でそうつぶやいてから彼は、あ
とベッドに探ころんだ。深くて広くて深
い熱帯の夜が彼の額に落ちた。ベッドの
足もとには自動小銃、靴、鉄カブト、水
筒、手榴弾などが、いつ何時と暗がり
もつかんで走れるよう、きちんとして
おいてある。毎夜そうやって彼は寐るの
である。小屋の外でひそかに誰かコッ
と壁をたたき、コオロギの鳴声みだ
もう一方の隅で誰かがコッソと答えかえす
歩哨は三十分おきにさうやってヒッヒッ
さやさや交り合った。迫撃砲、曲射砲、機関銃
タンク、スターの機関砲など、この小さな此の
中にあるとあらゆる兵器の口は、ジャンクル
と丛林に向けられ、森は陽であ
らわれ夜に冷やされる。

ジャンクルは静か平和そのもので、豊饒
で深い。

血にみだされたような夕焼の時には土の肉の深みから立ちのぼる無数のひそやかなつぶやきの声が柔うかく空にみながるような気がする。

十一キロも掘られたトンネル

狩人達はその気になれは一日に二十キロから三十キロと移動する。自動車タイヤで作ったホーチミンサンダル一つをひっかけ、彼らは何の物音を立てないで移動する。猫のように柔うかに草をふんでゆく。そして土の固いところではモグラのようにトンネルを掘る。地下三米から五米の深さで三キロから四キロに及ぶ地下道を掘る。これは前の葉みないなもので無数の枝道があつて、どこへでも出られるようになつてゐる。このベトナム人の中佐の経験では一番長いもので全長じつに十一キロあつた。彼らは黙々として掘り抜くのだ。命令があれば太平洋の底だって掘りぬいてしまふだろう。ベトナム人の中佐は九人の子持ちで、えらい腎張り強助であるが戦争にかけてもしたたかものでついで一週間ほど前に三キロ迫撃砲を森からたたきこまれて部屋がふつとんでしまった。何人もの大工が一生けんめい修繕してゐた。見においでというから行つて見たら、天井からどびどびと音がして、床も便所も区別なしにグッコンとしてしまつたので中佐はどこからか鉄板を仕入れ天井へ張りつけた。ハハアと感心して見こいた。強助氏はすこいフランスなまりの英語でまくし立てた。あつと声をはきひき、この大工もV.C.かも知れんからまた情報がつつぬけになつてた。たまたまこまれるだろうという。掘つてきたら奴らは十一キロもトンネルを掘つてきて、それがこちうにはどうにもわからぬ。それだから手を焼くよ。おれは新しい土地にいたたらさつとトンネルを掘りぬいて、此の壁や兵舎の下をすうつと掘りぬいて司令部の室床の真中へ顔を出しやがった。昼だったのだからわかつたけれど、これが夜なら地雷を仕掛けられて木っ葉微塵だよ。V.C.は何を企らむか知れん。強助氏は感嘆した。ように大笑した。二人の日本人は閉口して口々にあなたたは勇敵だとか、すこいもんだなど云つて小屋に引上げ、ベッドに腰を掛けて一心に今に床に穴があくかと眺めていた。へりにのつてジャンカルの上を漂つた時は今にお尻の穴からアチ抜かれるのじやないか。今にお尻へ59ミリがとひこむのじやないかと、えそをろであつたが地上は地上で、また下からマラレるといふのだ。

敵に弾丸を売る

御 礼
金一封 このたび御結婚なさいました記念として御寄贈下さいました。あつく御礼申上げます。バストス生長の家青年会
丸山和子様

ナイロンの綿

入荷
かろくていつもフワフワ
打ち直しのいらぬ綿

日本製美しい柄

ふとんがわ

普通のふたんぶとんフェルト

すぐ使えるので調法

座ぶとん

いろいろ

コルシヨンデモータ

大小色々マルカ入荷

御結婚のシーズンです

カザメント用

モビールリア

既成 品色々
御註文 品色々

御一覧見下さい

Mobiliaria Yaegashi

八重樫家具店

ルア・プレス・ワアルガス

Phone 69

ヤンク少佐はまじめに領いた。その通りだよ。それはほんとの話だ。彼らは何キロだつてトンネルを掘りぬく。それに大工にV.C.が入つてゐるといふのも大いに考えられる話だ。大体このベトナム兵にも何人かV.C.がいることは、さき分つてゐる。名前が判らないだけだ。そりや内部の事情は皆知られてゐる。君たちが来たのだつて、ちやんと知られてゐる。何しろベトナム兵は金に困ればV.C.に弾丸を売るのである。しかもベトナム兵は始終金がないと来ている。自分分の売つた弾丸で自分が殺されるといふんですか？
「まさにそのとおり」
「あなたは、すると毎晩地雷の上になつていふようなもんですね」
「イエス、サー」
二人の日本人は顔を見あわせ、ほんやり口をみらした。

思案していてもしようがないので昼寝
でもしようかということになるが黄昏と
さになるとおさまりの「晩禱」が始まる。
105ミリの155ミリが交々る吠え出すのた
だけだが、155ミリと来たら体一ぱいに圧
力がこもり、いまにも目玉がとび出しそ
うになる。とりわけ頭上をとんで行かれ
るとたまらない。何発も何発もやるもん
だから気のふれた嵐のようになってしま
う。二ユーヨーク出身の老兵がしんみり慰
めてくれた処では、彼らも最初は肝がっ
ふれた。見えていた処へ155ミリのたしぬけに
ふっ放され思わす天井までとびあがった
という。

兵舎

アメリカ兵もベトナム兵もみすほらし
い小屋に住んでいる。遠う点は米兵のベ
ッドには蚊帳がありマツトレスがあるが
ベトナム兵の小屋には床板がなく目つべ
ットにはマツトレスがなくベットは板張
の縁台将棋みたいなののである。米兵の
小屋には家族の寓真が貼ってあり、ベト
ナム兵の小屋には粗末な仏壇があり線香
が供えてある。米兵はたまにはボーカ
ルや馬蹄投をやり女の話をしたり確語の
チキンを食べる。ベトナム兵はパンツ一
つでバレットボールをし中国将棋をさし
飲んでビールを飲む。彼らは貪しく、お
となしく、動作がのろく悲しいまなざし
で鶏や野鼠のバーベキューを食べる。鉄カ
プトが大好きで顔を洗うのも、飲を入れる
のもオウエを入れるのも、みんが鉄カブ
トである。(つづく)

御礼

金三千クルゼーロス也

貴下聖市へ御移動に際し当会へ御
奇になりました。厚く御礼申上ます

バスト、ス日伯文化協会

緒方昭様

土隷開放記念日

五月十三日は

五月十三日ブラジルでエスクラーボが解
放されて七十七年目にあたると、此のレイ
アラリアに署名したのは、ドナ
ザベルであった。というのは当時皇帝ド
ンペドロ二世は病氣保養のためヨーロッパ
へ行っていたため、その間王女が攝政で
あったからである。ここで一寸ブラジルの
土隷について記してみよう。
一五〇〇の年四月廿二日ペドロアルブレス
カアラルによって発見されたブラジルの
発見当時あまり問題にされなかったが
パウ・ブラジルという染料のとれる木が金
になる事がわかってからポルトガル政府も
ブラジルの開拓に力を入れ、ブラジルの守り
の植民者をどんどん送った。入植者た
ちは労力の不足からインジオを捕えて勞
役に使役するようになった。はじめの同
はインジオもおとなしかったが植民者た
ちの乱暴な非道なことに植民者対インジ
オの喧嘩が戦争が諸方々相次いで起った。
大体インジオは仕事することか嫌いな
ので自然暴力をふるい非人道な暴行が多
かったという見方もある。
見かねた総督が一六八〇年土人を捕え
て使役する事を禁止した。植民者はこれ
が対策としてアフリカ黒人を土隷として
輸入することを考え、「コンパニアドコメリン
オマラニオン」という会社を設立して年間
五百人の土隷を入れる契約をした。ア
フリカ黒人はインジオに比して温良でよく
働いたので土隷の輸入は会社にとって大儲
けとなり、一八三一年、時の攝政政府は法
令を以って黒人輸入を禁止したが、会社
は之を魚視して一八五四年まで盛んに入
国せしめた。
そのころパラグアイ戦争が起り土隷問題
も一瞬下火となったが戦後ビスコンテドリ
オアスコを中心とする土隷反対運動が高
まり一八七一年九月廿八日の法令により
アラジルの生れの黒人は自由人となること
が出された。ついで一八八五年九月廿八日
六十歳以上の土隷を解放する法令が出た。
パラグアイ戦争後の調査によると、八十万
の土隷がいたというのである。人道上
土隷制度廃止を叫ぶ声がいよいよ盛んとな
り、一八八八年五月十三日全国に土隷は
解放されることになった。これら猛烈な
社会運動を展開したジョセホニフシオ、ル
イスカリーマ、ジョアキンナブコ、ジョセパトロ
シニオ、アンドレレボウサス等の力を見逃
すわけにはいかなかった。
此の土隷解放令は当時の地主たちから
は大反対をされ、やがて反帝政の軍大線
となり、翌年一八八九年十一月十五日ブ

バスターの養食鶏家の

皆様にお知らせ

伯国随一を誇るRBSプレメント魚粉会社が魚粉を主体として産卵鶏用肉鶏用飼料の販売を大々的に行つて居ります。すでにサンパウロ郊外の養鶏家の皆様は此の飼料によつて素晴らしい成績を上げて居られます。

殊にキンバー、ハイライン、バブコック、シヤベル、ハイドロスネルソン等の輸入鶏は従来の飼料では充分な成績を上げることが出来ませんでした。が今回RBSプレメント魚粉会社によつて最も安価で絶対確實で信用ある飼料が完成されました。是非一度御試用下さい。

レインデルトバース

聖市 フリカデイロ ガロアン街 九九六番

詳細はサンパウロ本社内、富岡兄弟又は左記宛、お問い合わせ下さい。

バスター 商工事務所

島 本 昇

ヒント御注文

肉鶏用として優秀な

アルホレーキニコース種は

一年を通じて、まちがいはなく配給いたします。

その他養鶏に関する機械類一切の御世話をいたします。から多少に拘わらず御用命下さい。

Firma:

LEENDERT BARTH

Rua Brigadeiro Galvão, 996
São Paulo

先ず正副隊長のプロフェッショナルはこの辺で
とどめ、次に残りの五人の侍を料理する
ことにしよう。
しかしサクラクレーは元来無学で筆不精
だから、川の水につかっておれば無事な
のにもトムの太公望筆を盗まるの訛事を見
て、ついフラフラと二先輩の悪口をかい
てしまった。これ以上陸にあがっている
と病気になるおそれあり、まことにすま
ぬが、便利屋のトム君にたのむ。オッセ
の筆で、あとの五人をかたづけたくれまい
か。参拜九拜 (五月六日サクラクレーのこと)

カヒン・アマルゴゾ

11 糸音

国際結婚について

去る五月五日週刊日経の山路舜一氏を
バストス日伯文化協会が招待してバスト
ス産業会館で一又講演会を開いた。山路
さんのお話の中に国際についてスザノの日
本人会館で話をさせられた一駒があった
が、その講演筆記ではない。私分それ
も交っているが別の時間に書いた話であ
る。スザノへ呼ばれていつて、どんな話をし
たらいいのかわかなくて正面を見ると国際結
婚は難題だと思つていて、会長さんが
開会の辞で、こういうんだよ。

国際結婚については一世の諸君に於ては
随分と悩みがあることと存じます
ので今日は山路先生においで願つてどの
ように親たる者は処置すべきものか、心
の用意をなす可きかというような事を伺
いたいと思ひます。実はかく申す私にも
この問題にぶつかつたことがあるので、
こんな事は対岸の問題だと思つていた
処、私の娘がいつのまにか一伯人と交際
をしていました。ある日その青年を家に
つれて来て結婚の許可を求めたのです。
私は瞬間非常なショックを受けました。一
言のもとに叱りとはすわけにもいかず、
娘も最商学府を出ているインテリの一人
だし、相手の青年も弁士といふ。彼ら二
人の事だけなら、それでいいのでしよう
が結婚というものは当事者だけの問題で
はない。双方の家族の者にも直接間接に
つながらなければならない。又本人同志も充分に
相手の人物を洞察し、一生の旅伴として悔
いのない相手であるか、どうかを冷静に考
えて、その上で結婚へゴールインすべきもの
だ。だから向う一年間交際をつづけて、
その上のことにしなさい。と一年のは
すことを提案したので、私はその間何
うかの変化の起ることを期待したいので
すが、一年はまたたく間に過ぎて、一年

目に娘が、お父さんお約束のとおり一年
交際をつづけました。別だん相手の欠
点を見つけてはできませでし、たとい
うので私も愈々決心して二人の結婚を許
した次第です。結婚後赤穂士の方もスザ
ノへ参拜室を開き、どうやら円満な家庭と
當んでいられるやうです。

というわけで私は一席やったんだ。サ
ンパウロなどの大都会に住んでいる日系
人は、もうすでに完全にブラジルに同化
して居るので、青年男女に至つては一部
を除いては日系人同志でなければ結婚し
ないなどという考えは毛頭ない。現に私
の友人知人の間を見わたしても、例外な
し娘が息子のだれかが国際結婚をしてい
ます。結論から先にいいますと、当事者
同志の決心を尊重すべきものだ。日本の
国士に於て行われる従来の結婚観を以つ
てブラジルに於てもコロニヤという特殊
地帯の殺の中にもちこもつて家長本位で
切りまわし、子供たちの結婚にも家長本
位の考えを押しつける事自体がムリでは
ないのですか。子供がそれを歓迎すれば
それは結構ですが、伯人との交際を許す
以上そこに国際交際から引いて結婚問題
が起つてくるのは当然というべきであら
う。又日系人とはいへ彼らはブラジル人と
して教育されて居り、一歩家を出ればフ
ラジル人として行動しなくてはなりません
本人的ではなくなつて居ます。どうして
外人と結婚してはいけないのですか。一
するといふ一人の老婦人が発言したので、
……うちの息子に外人の嫁が来るとする
と、私が死んだらとて毎朝のおつとめ
ころか命日にだつて墓まいりも法事も
してはくれません。……宗教的感情で、こり
や判りきれないままに、外人でなくとも
カトリックの娘さんでもいかに、ことに
なりませぬと云うと、だから私はうちの
息子の嫁は、私の命名にロソクを立てて
ソコウを上げてくれるやうな信仰のある
娘さんであつてほしいのです。……と、
この老婦人中々頑固なところがあいま
すが、しかしこれは笑いとこじやないの
です。イタリ人などの旧教に凝つて居る
家庭になると宗教的感情は相当根強いも
のがあります。娘や息子がシリヤ人とか
トルコ人又はユタヤ人などの相手と交際
するのでも、かまされい結婚などになると
センセン許可しませんが、同じキリスト
教でもプロテスタントとなるも、もうい
かぬのでね。ユタヤ教などもいかに、回
教ときたら目の仇だ、親の反対を押し切
つて異教徒と結婚でもしようものなら、
カンドウレまうよ、そんな例は私は知っ
て居る。シリヤ人などより日本人の方が
よほどよいといつて居る。若い日本人は
カトリックに影響されて居るから、い

問

山路

そうしますと親がムスコに伯人の嫁をとると老後を見てもらえないのか賛成できないというケースはないのですか

山路 いやそれが大半なんです。日系同志の結婚でも、親と一緒に居ないで別々に暮らす人が多くなっています。結婚というだけのテーマに絞れば、その方がごまかい欠点が見えないでいいと思えます。

問 外人の方が婦人で嫁になつて親子一しよに暮らしている例、しかもうまいっさいる例を私は知っています。私の弟の家庭もそうだし、友人のM君の家もそうなんです。別々に暮らした方が問題が起らなくていいのですが、子が親を見ない、つまり自分達の結婚のために親をすててしまふような例がありますか

山路 たまにはありますね。先日聴いた家老人ホームに見舞に行つた時、世話人の尼さんから聞いたのですが、G氏夫人は夫の死後一人息子を苦んして育てたが息子は結婚の相手に伯女を選んだ。此の息子は日本語が判らぬので自然さういふ道を辿つたのです。結婚したら一人の母親を老人ホームに送つてしまつた。もつとも教養は別居して毎月扶助料を届けたそうです。とうとうウバ捨山伯国版を作つてしまつたわけなんです。結婚の相手は白本娘であつたら、そんなことはせぬであらうにという仮説は成立つかも知れませんが、こゝにいゝの毒な例も無いわけではない。

又私の知人の例ですが、老夫婦は日本式でオヤジさん、夕方風呂に入るとサレビヤマカシヤマでも着ればよいのに、サルマタ一つで片手にウチワをもつてバクハツ煽き下ら一杯ひくかける方です。外人の若い嫁さん、そんなの見たら気絶してしまふですよ。オヤジさんちやんとそれを知つていて、息子と伯女の婚社がさまつたら、自分の方から別居を申出で、時々行つたり来たたりしている。私は例外なくさうあるべきだと思つています。親を捨てては困るが別居しても月々の生活費を届けるように終始めんどうを見るべきが子の務めです。少しく教養のある人なら人種の東西を問はずさうしています。

ふつう欧米式の家庭では、長男が次男と順々結婚すると別居していきませぬ。しまいに末子が残ります。すると末子が親のめんどうを見るようになります。娘の子が未であれば、結婚した相手のムスコさんを家へつれて来て一しよに暮らします。全部が全部さうと決つてはいないが申し合せたようにさういふ筋でいくやうです。だから親は財産、金などが

あると、いっと老後のことを考えてにきりこんでしまふ。そしていよいよ末の子なり娘に死水をとつてもらうことがきまる。めんどう見てくれた子にお礼をこめて財産をやる人です。余計あれは長男にも次男にもすそ分けはあるでしょうが、大体さういふ習慣に従つてやつていゝやうです。

問 今迄のお話ですと国際結婚に対する子女の親は自分たちの老後の事を案ずるの余り、いい顔が出来なかつた。さういふ結論に達するようです。しかし国際結婚で有終の美を結ばず、破綻の嘆を見た例を沢山知つていゝ人だか、近頃のはそんなことありませぬか

山路 今、日系青年といつても、伯国人としての意識が強いし、物好きに伯女と恋を語るのではなく、全く一生の旅伴として見ていゝので、余り馬鹿々々し破綻はないやうです。外人といえども、いい家庭となると子女の結婚について、中々厳格で充分父母の鑑定に合格しなれば許可しないんです。

要するに一生を託して悔なき相手を選めることですが、日系の場合、親そのものにさういふ空気が習慣の見聞或は経験がないから、異人とカ、サするなどと、いへば、いかなる親といえども少からぬショックであらうと思ふ。

今から二三十年も前に外人の娘と国際結婚した日本人は自分の国籍からいへば、日本人としての国際結婚であつたわけ。相手から好意でも示されると得意になるやうな軽薄才子である人が多かった。年をとると自然日本趣味が起つて浮気をすると、いった東洋的なものになり合止もあり、「オイコラ主義」の亭主になつた。さういふ趣味は伯女になく、あく道一対一だから、不義に對してはあく道つよく、これが感情のもつれになるのです。この頃のは国際結婚ではなく、ブラジル人同志の結婚です。

問 どうでしょう、とうしても息子の嫁には日系娘でなければいけないといふのなら、親たる者は子女に充分さういふ方面の話し合いができるやうに、よく日本語を教えておいて、親子の感情がもつれないやうにする方法は

山路 バストスなどのやうな邦人集団地なら、或る程度可能でしょうが、サンパウロのやうな輻輳した都市生活では、言葉による制約などということは期待できません。なるべ、日系男女と交際する機関でもあれば別ですが、これはこの辺で次の話題にうつりませうか

CASAS PERNAMBUCANAS

Filial Bastos

カサスベルナンブカーナス

支店

吾々の心から信頼するカステロー・ブランコ
 大統領閣下のインフレ抑制政策の線に沿
 い……当店は**全商品**の値下を断行し
 クスト同様のねだんで差上げることにな
 りました。あまり安いので、さつとびっくり
 なさるでしよ。

たんものの御用は

カサスベルナンブカーナスバスト支店



Aviso de Cine-Bastos

五月十四日(金) 八時 十五日(土) 九時半 *Flor e Incenso*
 松竹 香萃 岡田茉莉子 田中絹代 三木のり平 十八才以上
 大 型 乙羽信子 北村和夫 柳永二郎
 映画界に新しい金字塔を打ち立てた木下惠介監督の大作 堂々三時間半
 特別興行につき、大人五百銭、少年(学生)三百銭

五月十六日(日) 九時半 十七日(月) 八時 *Fibra de Campeão*

二本立 大映 春雪の門 菅原謙二 山本富士子 高杉秀夫
 リード 若尾文子 三田 隆 植村健一郎
 新泰宝 名月佐太郎 高田浩二 田崎潤 中山昭二 リード
 スコア 津島恵子 池内淳子 二本柳寛

五月十八日(火) 十九日(水) 両夜とも八時 *Paizina da Professora*

日活 美しき暦 吉永小百合 芦川いづみ リード
 コロド 月に向う若葉風 草原を吹けぬける 清純な恋のこぼれ

五月二十日(金) 八時 廿一日(土) 九時半 *Quelo de Jekipji*

東映 (第四部) 一乘寺の決斗 宮本武蔵 中村錦之助 丘さとみ リード
 コロド 一乘寺下り松、眼下の敵七十三人をどう破るか! 野望に向って武蔵は走る

五月二十二日(日) 九時半 廿三日(月) 八時 *Sublime Nagabundo*

東宝 ぶらりぶらり物語 小林桂樹 田令子 リード
 コロド 高峰秀子 三木のり平

松山監督の異色新型活劇